

Porównanie tłumaczeń Dzieje 2:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Nie bowiem jak wy przypuszczacie ci są pijani jest bowiem godzina trzecia dnia
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ci ludzie bowiem nie są pijani,* jak podtrzymujecie, gdyż jest trzecia godzina dnia,**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Nie bowiem, jak wy podejrzewacie. są pijani, jest bowiem godzina trzecia dnia*. 3)
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Nie bowiem jak wy przypuszczacie ci są pijani jest bowiem godzina trzecia dnia

¹⁾ <x>590 5:7</x>

²⁾ Tj.9:00 wg wsp. rachuby. W dni świąteczne Żydzi zasiadali do posiłku później.

³⁾ Według naszej rachuby czasu: godzina dziewiąta rano.